

HOPECA LAND of MICHELE
 Att. Mr. JACOB

ATTENTION : PRETENSIONED SPRINGS (STOP AND STAY)
 ATTENZIONE : MOLLA PRECARICATA (MOLLA FERMO)

ATTENCIÓN : MUELLE PRECARGADA (MUELLE PARADOR)

INSTALLAZIONE TENDA NOTTE MANUALE (MOLLA SINGOLA CON FERMO)

- Fissare i supporti al mobile refrigerato in modo che la ferella rettangolare sia disposta come in fig. 1.
- Con la chiave in dotazione caricare la molla destra bianca (girare) ruotando in senso orario.
- Prima dell'inserimento nel supporto ruotare la molla con l'apposita chiave in senso antiorario, fino ad ottenere il bloccaggio.
- Introdurre la ferda nella ferella rettangolare del supporto destro, verificando che la freccia in rilievo sulla molla sia posizionata come in fig. 3.
- Introdurre la leva-fermo di plastica nella calotta sinistra, quindi premere il tutto nell'apposita ferella del supporto sinistro, poi ruotare la leva di 90° in senso antiorario ottenendone il bloccaggio.

INSTALLATION OF A MANUAL NIGHT BLIND WITH SINGLE SPRING (SPECIAL SPRING WITH INTERMEDIATE STOP POSITION)

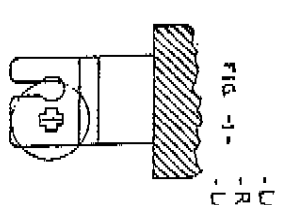
- Fix the 2 brackets to the display case making sure that the rectangular opening position of the right bracket is as per FIG.1.
- Tension the right hand spring (colour white) turning it clockwise (around) with the tool supplied.
- Before placing the blind into its bracket, turn the spring anti-clockwise until it is blocked.
- Insert the blind into the rectangular opening of the right bracket making sure that the arrow sign on the spring stands on the UP position as per FIG.3.
- Insert the locking clip into the rounded pivot opposite to the spring and fit it into the left bracket.
- Turn the locking clip anti-clockwise to complete the installation of the blind.

INSTALACION DE LA CORTINA NOCTURNA MANUAL CON UN MUELLE (MUELLE ESPECIAL CON PARADAS INTERMEDIAS)

- Sujetar los 2 soportes al mueble asegurandose que la ranura rectangular del soporte derecho sea segun FIG.1.
- Con la llave en dotacion se carga el muelle derecho blanco (se tensa) en sentido horario.
- Antes de colocar la cortina en sus soportes, girarla en sentido contrario al horario hasta cuando sea bloqueada.
- Colocar la cortina en la ranura rectangular del soporte derecho asegurandose que la flecha sobre el muelle sea en la posicion UP segun FIG.3.
- Colocar el accesorio de plastica en el pivote redondo del otro lado respecto al muelle y introducirlo en el soporte izquierdo.
- Girar el accesorio de plastica en el sentido contrario al horario para completar la instalacion de la cortina.

Primum
 DEFICINE RAMI S.P.A.
 MOTTIGIANA (MD) - ITALIA

(REV. 02) DIS. N° 130036



- LATO CALOTTA
 - ROUNDED PIVOT SIDE
 - LADO PIVOTE REDONDO

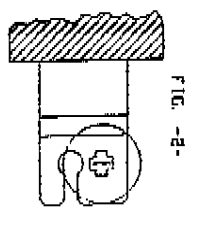
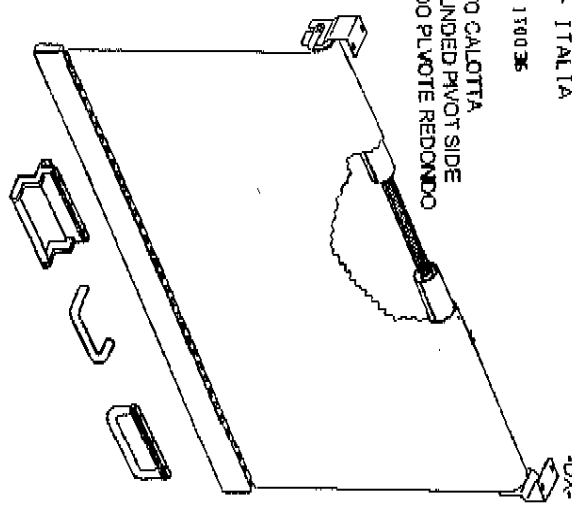


FIG. -2-

- MOLLA DX BIANCA
 - RIGHT HAND SPRING WHITE
 - MUELLE DERECHO BLANCO



- LATO MOLLA
 - SPRING SIDE
 - LADO MUELL
 - DX

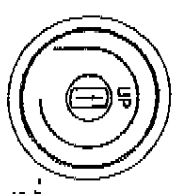
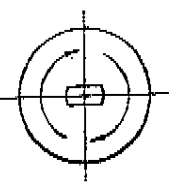


FIG. -3-



-ATTENZIONE : PER CARICARE LA MOLLA RUOTARE NEL SENSO INDICATO DALLE FRECCE.
 - NOTICE : SPRING TO BE TENSIONED ACCORDING TO THE ARROW DIRECTION.
 - ATENCIÓN : CARGAR EL MUELLE EN EL SENTIDO INDICADO CON LA FLECHA !